

හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කිං කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්)

සීමාසහිත වගකීමි සමගින් හොංකොං හි ලියාපදිංචි කරන ලදී.

ශ්‍රී ලංකා ශාඛාව

ප්‍රධාන කාර්යාලය - 24, ශ්‍රීමත් බාරොන් ජයතිලක මාවත, කොළඹ 01.

මුදල් බාරා ප්‍රකාශනය		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම්		
මැඩියුෂු පොලී	11,076,116	26,281,178
ගෙවන ලද පොලී	(2,976,266)	(7,515,127)
අත්හැරදුම් පසුගිය ණය අංවිම්	300,635	825,184
මැඩියුෂු ගාස්තු හා කොමිස් මුදල්	1,734,271	3,784,138
මැඩියුෂු ලාභාය	—	—
අගමේ කටයුතු වලින් ශුද්ධ (ගෙවීම්)/ලැබීම්	1,677,028	1,547,379
ගෙවන ලද මෙහෙයුම් වියදම්	(3,625,647)	(7,531,718)
මෙහෙයුම් වත්කම් හා වගකීම් වෙනස්කිරීම් වලට පෙර මෙහෙයුම් ලාභ	8,186,137	17,391,034
මෙහෙයුම් වත්කම්/වගකීම්වල වෙනස්වීම්		
භාණ්ඩාගාර බිල්පත් හා වෙනත් සුදුසුකම් ලත් බිල්පත්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	(3,610,803)	(16,584,085)
භාණ්ඩාගාර බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	17,931,350	(11,399,339)
වෙනත් බැංකු වලට ලබාදුන් ණයවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	(16,688,691)	(5,538,599)
ණය හා අත්තිකාරම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	4,206,191	(6,899,202)
රාජ්‍ය බැඳුම්කරවල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	(6,430,976)	(3,270,500)
වෙනත් වත්කම්වල (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	(1,803,666)	2,926,891
ගනුදෙනුකරුවන් විසින් කළ තැන්පතු‍වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	11,936,510	4,757,324
ණය ගැනීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	(21,249,755)	23,358,311
වෙනත් වගකීම්වල වැඩිවීම්/(අඩුවීම්)	8,369,728	217,676
	(7,340,112)	(12,431,523)
බදුවලට පෙර මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ශුද්ධ ආදාය	846,025	4,959,511
ගෙවන ලද බදු	(3,260,119)	(6,837,571)
මෙහෙයුම් ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලද මුදල් බාරාව	(2,414,094)	(1,878,060)
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම්		
සවුල් ව්‍යාපාර විශිෂ්ටමත් ලත් ආදායම	—	—
දේපල ශක්තූසූත්‍ර හා උපකරණ බැහැර කිරීමෙන් ලත් ආදායම	13,807	34,533
දේපල ශක්තූසූත්‍ර හා උපකරණ අත්පත් කරගැනීම්	(186,914)	(178,846)
ආයෝජන ක්‍රියාකාරකම් වලින් ලත් මුදල් බාරාව	(173,107)	(144,313)
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් ආදායම		
ප්‍රධාන කාර්යාලය වෙත මාරුකරන ලද ලාභ	—	(1,573,000)
මූල්‍ය ක්‍රියාකාරකම්වලින් ලත් ආදායම	—	(1,573,000)
මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ හි ශුද්ධ (වැඩිවීම්)/අඩුවීම්	(2,587,200)	(3,595,373)
කාලසීමාව ආරම්භයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	17,517,716	20,942,883
විනිමය සංරචකයක	(518,692)	170,206
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	14,411,824	17,517,716
කාලසීමාව අවසානයේදී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ පිළිබඳ විශ්ලේෂණය		
අත ඇති මුදල් හා බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	1,372,390	1,367,826
වෙනත් බැංකුවල පවතින ශේෂයන්	6,840,643	8,103,943
මග බැංකුවේ පවතින ශේෂයන්	6,198,791	8,045,947
කාලසීමාව අවසානයේ දී මුදල් හා මුදල් සමාන දෑ	14,411,824	17,517,716

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය සහ ලැබීම්		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
දළ ණය සහ අගවිය යුතු මුදල	126,829,912	131,366,181
අඩු කළා : පුද්ගලික අපවයවීම්	(1,121,363)	(1,564,713)
සාමූහික අපවයවීම්	(780,396)	(788,717)
ලාභ හෝ පාඩු රෙණා සාධාරණ වටිනාකම් නිෂ්චය කළ ශුද්ධ ණය සහ අගවිය යුතු මුදල් (අඩු කළා) : ලාභ හෝ පාඩු රෙණා සාධාරණ වටිනාකම් නිෂ්චය කළ ණය සහ අගවිය යුතු මුදල්	124,928,153	129,012,751
	—	—
ශුද්ධ ණය සහ අගවිය යුතු මුදල්	124,928,153	129,012,751

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත අගවිය යුතු ණය සහ මුදල් කාලසීමාවේ දී පුද්ගලික සහ සාමූහික අපවයවීම් හි සංවලනය		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
පුද්ගලික අපවයවීම්		
ආරම්භක ශේෂය	1,564,713	2,142,122
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කිරීම්) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	(442,731)	(242,390)
වර්ෂය තුළ දී කපා හරින ලද	—	(330,760)
වෙනත් සංවලන	(619)	(4,259)
දිනට අවසාන ශේෂය	1,121,363	1,564,713
සාමූහික අපවයවීම්		
දිනට ආරම්භක ශේෂය	788,717	490,047
ගාස්තු (ආපසු ඇතුළත් කිරීම්) ආදායම් ප්‍රකාශනය වෙත	(8,321)	384,481
වෙනත් සංවලන	—	(85,811)
දිනට අවසාන ශේෂය	780,396	788,717
එකතුව - අපවයවීම්	1,901,759	2,353,430

2014 ජුනි 30 දිනෙන් අවසන් වූ මාස හය සඳහා වන ඉහත සංක්ෂිප්ත කරන ලද මූල්‍ය තොරතුරු, බැංකුවෙහි විගණනය නොකළ ගිණුම් වෙතින් ලබාගන්නා ලද අතර, සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලාංකේය ගිණුම්කරණ සම්මතයන්ට අනුව ය.

පහත අත්සන් තබන අං, බැංකුවේ ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී සහ ප්‍රධාන මූල්‍ය නිලධාරීහී වශයෙන් එක්ව සහතික කර සිටිනුයේ,

(අ) ඉහත ප්‍රකාශනයන් සකස් කරන ලද්දේ ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ විසින් නිර්දේශ කරන ලද ආකෘති‍ය සහ නිර්වචනයන්ට අනුකූලවය

(ආ) විගණනය කරන ලද බව දක්වා නොමැති නම්, මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු උපුටා ගන්නා ලද්දේ බැංකුවෙහි තිබෙන විගණනය නොකළ මූල්‍ය ප්‍රකාශනයන් වෙතිනි

(ඇ) අපගේ දැනීමේ සහ විශ්වාසයේ හැටියට මෙම ප්‍රකාශනයන් හි අඩංගු තොරතුරු සත්‍ය හා නිවැරදි වේ.

පැවුික් ජේ. ගලහර (අත්සන් කළේ) ප්‍රධාන විධායක නිලධාරී	කාංචන ගේවාචිතාරණ (අත්සන් කළේ) ප්‍රධාන මූල්‍ය නිලධාරී
--	--

ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කින් කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්) යනු ශ්‍රී ලංකා මහ බැංකුවේ අධීක්ෂණය යටතේ පවතින ලියාපදිංචි බලපත්‍ර ලැබී වාණිජ බැංකුවකි.

ශ්‍රී ලංකාවේ ද හොංකොං ඇන්ඩ් ෂැංහයි බැන්කින් කෝපරේෂන් (ලිමිටඩ්) විසින් නිකුත් කරන ළදී, AAA (Ika), ඊඑ් සහතිකයක් ලබා ඇත.

මූල්‍ය තත්ත්වය පිළිබඳ ප්‍රකාශය		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
වත්කම්		
මුදල් සහ මුදල් සමානයන්	8,213,033	9,471,769
මහා බැංකු සමග ඇති ශේෂ	6,198,791	8,045,947
බැංකුවල ඇති තැන්පතු	22,177,149	5,636,400
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	941,821	2,983,392
වෙළෙඳාම් සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වත්කම්	5,091,192	11,995,713
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වත්කම්	—	—
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - බැංකු	30,707,792	30,559,850
ණය සහ ලැබිය යුතු දෑ - අනෙකුත් ගනුදෙනුකරුවන්	124,928,153	129,012,751
මූල්‍ය ආයෝජන - විකිණීම සඳහා පවතින	106,384,439	107,011,206
මූල්‍ය ආයෝජන - කල් පිරවන ගෙයක් දරා සිටින	—	—
පාලිත සමාගම්වල ආයෝජන	—	—
ආශ්‍රිත සමාගම් සහ බද්ධ ව්‍යාපාරවල ආයෝජන	—	—
දේපල, පිරිසහ සහ උපකරණ	2,026,787	1,917,321
බද්දල ආයෝජන	—	—
කීර්තිනාමික ගෙ අත්පතෙහ වත්කම්	—	—
පිලිගිවිත බදු වත්කම්	—	—
වෙනත් වත්කම්	22,515,099	19,524,361
මුළු වත්කම්	329,184,256	326,158,710
වගකීම්		
බැංකුවලට ගෙවිය යුතු	76,370,254	97,620,005
ව්‍යුත්පන්න මූල්‍ය උපකරණ	10,517	4,088,096
වෙළෙඳාම් සඳහා දරා සිටින වෙනත් මූල්‍ය වගකීම්	—	—
ලාභ හෝ අලාභ මගින් සාධාරණ අගයට නම් කළ මූල්‍ය වගකීම්	—	—
වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන්ට ගෙවිය යුතු	166,883,474	154,946,963
වෙනත් ණය ගැනීම්	—	—
නිකුත් කළ ණය ගුරුකුම්පත්	—	—
ප්‍රවර්තන බදු වගකීම්	2,655,588	2,687,452
පිලිගිවිත බදු වගකීම්	969,651	683,869
වෙනත් වෙන් කිරීම්	—	—
වෙනත් වගකීම්	34,971,229	23,085,546
පාලිත සමාගම්වලට ගෙවිය යුතු දෑ	—	—
යටත් කාලීන ණය	—	—
මුළු වගකීම්	281,860,713	283,111,931
තිම්කම්		
ප්‍රකාශිත ප්‍රාග්ධනය/පවරිත ලද ප්‍රාග්ධනය	3,152,358	3,152,358
ව්‍යවස්ථාපිත සංචිත අරමුදල	1,790,585	1,790,585
රඳවා ගත් ඉහයුම්	36,157,019	32,003,445
වෙනත් සංචිත	6,223,581	6,100,391
අයිතිකරුවන්ගේ මුළු හිමිකම්	47,323,543	43,046,779
පාලනයට යටත් නොවන හිමිකම් පාලන බලයක් නැති හිමිකම්	—	—
මුළු හිමිකම්	47,323,543	43,046,779
මුළු හිමිකම් සහ වගකීම්	329,184,256	326,158,710
අභේභාවන වගකීම් සහ බැදීම්	653,074,485	741,593,231
නාමික තොරතුරු:		
ගේවකයන් සංඛ්‍යාව	1,353	1,374
ශාඛා ගණන	18	18

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අගවිය යුතු මුදල් - උප එලය		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
උප එලය - දේශීය මුදල		
අධිරා	11,504,502	13,027,588
වාර ණය	27,697,589	34,986,843
ලැබිය යුතු කල්වැද වාරික	—	—
ගනුදිරි කැඩීපත්	19,424,875	19,987,344
උසස්	—	—
වෙනත් ණය	112,514	448,336
අනු එකතුව	58,739,480	68,450,111
උප එලය - විදේශීය මුදල්		
අධිරා	3,042,493	2,708,344
වාර ණය	60,909,349	55,618,149
වෙනත් ණය	4,138,590	4,589,577
අනු එකතුව	68,090,432	62,916,070
එකතුව	126,829,912	131,366,181

වෙනත් ගනුදෙනුකරුවන් වෙත ණය හා අගවිය යුතු මුදල්		
	2014 ජුනි 30 දිනට රු. '000	විගණනය කරන ලද 2013 දෙසැම්බර් 31 දිනට රු. '000
උප එලය - දේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම් ශිෂ්‍යම්)	16,156,712	14,962,680
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	15,709,786	13,278,698
ස්ථාවර තැන්පතු	62,632,567	63,590,810
වෙනත් තැන්පතු	2,271,475	2,630,237
අනු එකතුව	96,770,540	94,462,425
උප එලය - විදේශීය මුදල්		
ඉල්ලුම් තැන්පතු (ජංගම් ශිෂ්‍යම්)	12,920,884	10,119,091
ඉතිරිකිරීම් තැන්පතු	13,438,096	14,490,351
ස්ථාවර තැන්පතු	37,712,300	30,328,469
වෙනත් තැන්පතු	6,041,654	5,546,627
අනු එකතුව	70,112,934	60,484,538
එකතුව	166,883,474	154,946,963

HSBC